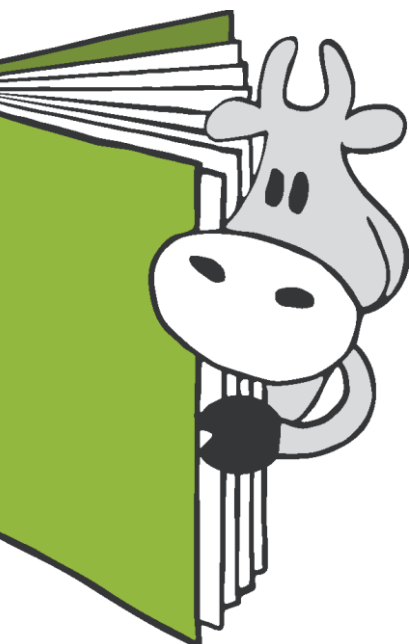


L'École à la Ferme à Genève

Rapport d'activité 2022

En 24 ans, près de 80'000 enfants
ont pu se sentir concernés par l'agriculture genevoise
grâce à L'École à la ferme.



Le site Internet www.ecolealaferme.ch vous
renseignera notamment sur les prestataires et les
publications.

Avril 2023, Olivier Steiner

Les jeunes générations méconnaissent trop souvent le monde agricole. Le contexte actuel (environnemental, alimentaire, climatique) incite chaque citoyen à se poser des questions sur ses modes de consommation. La ferme, dépourvue de discrimination sociale et culturelle, reste un lieu privilégié pour sensibiliser les futures générations vers des achats sains et de proximité. En évoluant dans cet environnement, l'élève apprend à réguler son comportement pour mieux respecter le vivant. Ainsi, les activités de L'école à la ferme s'inscrivent dans un concept de soutien des relations ville-campagne et de promotion de la santé et de l'environnement.

En plus de cette action de promotion de l'agriculture, L'école à la ferme est une alternative d'apprentissage. Elle développe des capacités de communication, de création et de réflexion autour de la santé et des interdépendances (sociales, économiques et environnementales). En effet, lors de leur visite, les enfants sollicitent des facultés et des ressources qui sont peu mobilisées en classe. Cela permet une entrée ludique dans des matières scolaires comme les sciences de la nature, les mathématiques, la chimie, voire le français. D'ailleurs, cette opportunité d'enseignement en dehors de la classe, en plein air et au contact des animaux est appréciée par les instituteurs.

A Genève, canton ville, les activités de L'école à la ferme profitent des spécificités de ce territoire : à quelques kilomètres de la zone urbaine, la nature, la campagne et les paysans. La production agricole genevoise est diversifiée, allant des cultures légumières et céréalières à la viticulture, l'élevage et l'arboriculture fruitière. Aussi, plusieurs modes de culture y sont représentés : biologique, intégrée, techniques de sol simplifiées, biodynamie, ... Les fermes accueillantes, nommées prestataires, offrent un large éventail d'activités reprenant les domaines de production du canton. Il s'agit autant de fermes urbaines que d'exploitations agricoles au sens traditionnel.

Même si L'école à la ferme est un service au niveau national, chaque canton supporte l'entière responsabilité financière de ses activités. Une journée entière à la ferme coûte 30 à 40 CHF par élève. Ce prix comprend le matériel, les produits, la mise à disposition des locaux et le travail du prestataire. Jusqu'en juin 2019, les enfants apportaient une petite contribution financière (5.- à 10.-/élève). Malgré l'aide constante de l'OPAGE, Ecole à la ferme Genève contacte chaque année tous les organismes participants. Les communes, le service médico-pédagogique, ainsi que d'autres structures apportent une contribution proportionnelle à leurs visites. Pour compléter ces ressources, qui ne comblent pas l'entier des besoins, Ecole à la ferme Genève fait appel à des donateurs privés et agricoles : une fondation privée, l'Union des paysannes et femmes rurales genevoises.

Le but étant que chaque enfant genevois puisse participer à une visite de L'école à la ferme au moins une fois au cours de sa scolarité. Pour atteindre cet objectif, Ecole à la ferme Genève devrait être en mesure de recevoir 6'250 enfants et jeunes chaque année.



Figure 1 Enfants découvrant une ruche à Cultures Locales, 2022

1.- PRESENTATION DE L'ASSOCIATION ÉCOLE A LA FERME GENEVE

Depuis plus d'une dizaine d'années, les prestataires genevois de L'École à la ferme proposent à des élèves du primaire et accessoirement du secondaire de venir découvrir le métier d'agriculteur lors d'une visite pédagogique sur une ferme. Les prestataires genevois sont réunis en association afin d'encourager et de promouvoir les activités pédagogiques d'accueil à la ferme des élèves genevois.

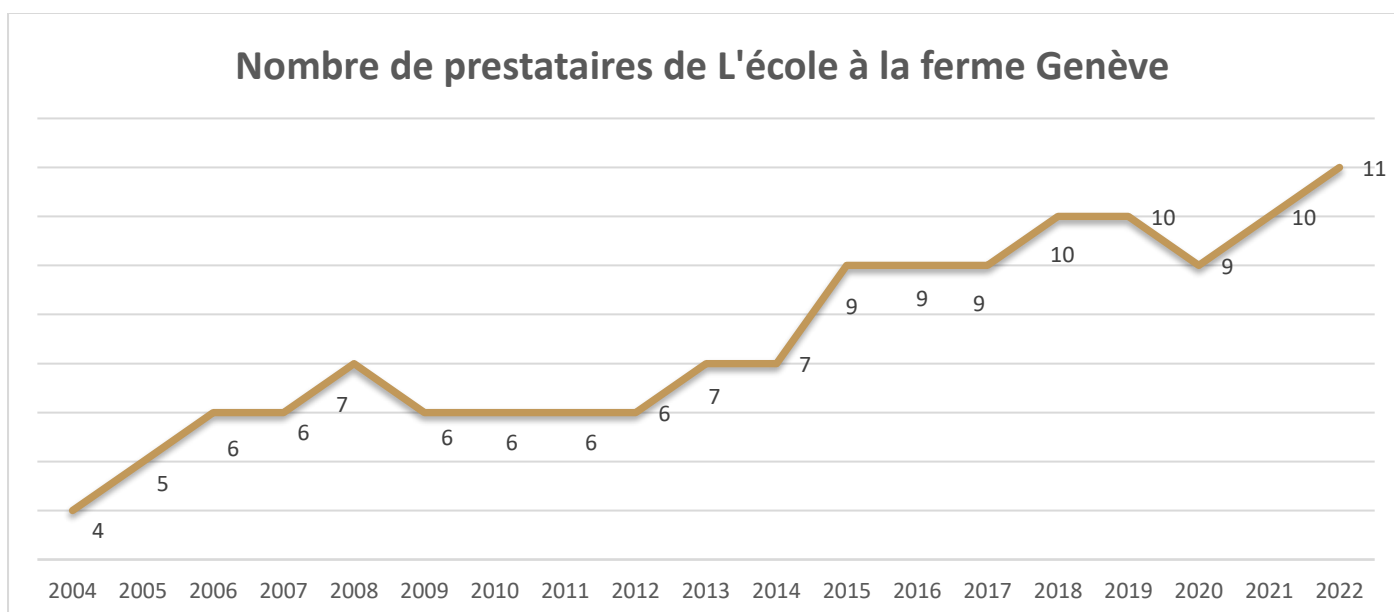
La composition des organes de l'association est la suivante :

- Co-Présidence : Kim SALT et Renate VON DAVIER
- Membre du comité : Stéphanie VEILLET et Tanja MAALEM
- Secrétariat : Olivier STEINER (AgriGenève)
- Vérificateurs aux comptes : Olivia BOUTAY et Yves BATARDON

2.- LES FERMES PARTICIPANTES

En 2022, onze fermes participent au programme L'École à la ferme. L'évolution figure sur le tableau ce-dessous.

Évolution du nombre de prestataires sur le canton de Genève



Ci-dessous figurent les prestataires d'École à la Ferme Genève en 2022 :

Association Les Artichauts	<u>Thèmes</u> : Abeilles, poules, potager, agriculture biologique, saisonnalité
MAALEM Tanja	<u>Activités</u> : Visite du potager et de la culture de plants, observation des abeilles, dégustation de légumes de saison, chemin de l'œuf et des légumes. Activités ludiques autour de la saisonnalité.
Rue Baulacre 3	<u>Aux alentours</u> : Parc Beaulieu
1201 Genève	<u>Transport</u> : Bus 5, arrêt Beaulieu
Tél : 077 496 12 05	
e-mail : tanja@artichauts.ch	
Web : www.artichauts.ch	

<p>Cultures Locales SàRL</p> <p>SALT Kim</p> <p>548 rte du Mandement 1283 Dardagny Tél : 078 881 78 75 e-mail : info@cultureslocales.ch Web : www.cultureslocales.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Cultures maraichères et fruitières, ruche, poulailler, agriculture biologique et saisonnalité.</p> <p><u>Activités</u> : Visites des cultures. Ateliers autour des fruits et légumes. Observation des abeilles et des poules. Activité "mains dans la terre".</p> <p><u>Aux alentours</u> : Pro Natura, vallon de l'Allondon, les teppes de Verbois</p> <p><u>Transport</u> : Bus 74 arrêt Dardagny (+ 10 minutes de marche) ou SL5 arrêt La Plaine (+ 30 minutes de marche)</p>
<p>Ferme de Budé</p> <p>BOXLER Sarah</p> <p>Chemin Moïse-Duboule 2 1209 Genève Portable : 078 711 67 42 e-mail : visite@ferme-de-bude.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Agriculture urbaine, micro maraîchage bio permanent, marché à la ferme</p> <p><u>Activités</u> : Les fruits et légumes de la ferme (de leur germination à leur dégustation). Le sol, le compost et leurs habitants. Le parcours d'un aliment - du champ au marché. Quand l'agriculture est créatrice de biodiversité.</p> <p><u>Aux alentours</u> : Espace de pique-nique dans le parc de Budé, parc Moillebeau</p> <p><u>Transport</u> : Bus 3 et 22, arrêt Petit-Saconnex</p>
<p>Domaine De la Mermière</p> <p>BATARDON Yves</p> <p>Rue du Faubourg 9 1286 Soral Tél. : 022 756 19 33 e-mail : mermiere@mermiere.ch Web : www.mermiere.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Le chemin des fruits, le chemin de la biodiversité, le chemin du sol, le chemin des céréales</p> <p><u>Activités</u> : Visite des céréales et explications de la croissance au rythme des saisons. Chemin de la vigne. Reconnaître et sentir les plantes aromatiques. Reconnaître les arbres.</p>
<p>Ferme de Pré-content</p> <p>IMOBESTEG Christine</p> <p>Rte des Coudres 74 1298 Céligny Tél : 078 714 05 70 e-mail : c.imob@bluwin.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Cultures, potager, verger, animaux</p> <p><u>Activités</u> : Visites des cultures, potager, verger, rencontre avec les vaches, chevaux, poules, lapins, âne, observation des nids d'hirondelles, chemin du blé avec fabrication de pain complet.</p> <p><u>Transport</u> : Train Genève-Coppet + bus jusqu'à Céligny village</p>
<p>Ferme des Verpillères</p> <p>DESCOMBES Thomas et Antoine</p> <p>Chemin des Princes 137 1244 Choulex Tel : 076 204 86 76 e-mail : producteurs@lesaresetvous.ch Web : www.lesaresetvous.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Cultures maraichères et céréalières, animaux, agriculture biologique, saisonnalité</p> <p><u>Activités</u> : Visites des cultures. Rencontre avec les ânes, moutons, cochons et poules. Moulin à farine.</p> <p><u>Aux alentours</u> : Les marais de Choulex.</p> <p><u>Transport</u> : Bus 33 ou 34 arrêt Petit -Miolan, ou bus 31 arrêt Champ-Dollon</p>

<p>La ferme à Roulettes BURGISSER Laurent Chemin des Murailles 15 1233 Sézenove Tél. : 022 788 78 26 e-mail : laurent@lafermearoulettes.ch Web : www.lafermearoulettes.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Agriculture biologique, alimentation, saisonnalité, environnement et écologie</p> <p><u>Activités</u> : Visite du potager et des cultures (carthame, lupins, blé), moulin à farine, presse à huile, chemin de la biodiversité, des céréales et du sol</p> <p><u>Transport</u> : Bus L, 42, 47, S, arrêt Sézenove-Village ou Sézenove-Ferrand (+5 minutes de marche)</p>
<p>Les Jardins de Cocagne LOPES Christophe Case postale 245 1233 Bernex/Sezegnin Tél. : 022 756 34 45 Portable: 076 586 88 65 e-mail : christophe.lopes@cocagne.ch</p>	<p><u>Thèmes</u>: Coopérative genevoise de production et de consommation de légumes biologiques. Saisonnalité. Environnement et écologie</p> <p><u>Activités</u> : Visites des cultures, découverte des plantes et légumes, ateliers ludiques en fonction des saisons. Dégustation de légumes de saison.</p> <p><u>Aux alentours</u> : Vallon protégé de L'Aire</p> <p><u>Transport</u> : Tram 14 jusqu'au P+R Bernex, puis bus jusqu'au Renfort + 10 minutes à pieds direction Jura et chemin des Plantées</p>
<p>La Ferme des Vergers BOUTAY Olivia Avenue JD Maillard 4 1217 Meyrin Tél. : 078 914 37 41 e-mail : contact@fermedesvergers.ch web : www.fermedesvergers.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Cultures maraîchères, agriculture biologique, saisonnalité, agriculture urbaine</p> <p><u>Activités</u> : Visites de cultures, activités de maraichage. Rencontre avec les ânes. Chemin des fruits, chemin des légumes, chemin du sol, chemin de la biodiversité. Ateliers diversifiés en fonction des saisons.</p> <p><u>Aux alentours</u> : Terrain Jakob, lac des Vernes, Vivarium, Jardin Alpin</p> <p><u>Transport</u> : Tram 18 arrêt Hôpital La Tour</p>
<p>Ferme du Lignon VEILLET Stéphanie 51 B route du bois des frères 1219 Le Lignon Tél : 022 796 75 65 e-mail : info@ferme-du-lignon.ch Web : www.ferme-du-lignon.ch</p>	<p><u>Thèmes</u> : Cultures, animaux</p> <p><u>Activités</u> : Visites des cultures maraîchères, marché à la ferme, saisonnalité. Rencontre avec les poules, chèvres, âne, cochons,... chemin des œufs.</p> <p><u>Aux alentours</u> : Chemins le long du Rhône, la passerelle du Lignon.</p> <p><u>Transport</u> : Arrêt bus "Cité Lignon" : lignes 7, 9 et 23 et ensuite 3 minutes à pied</p>
<p>La Ferme Bieri BIERI Camille Chemin des Tanquons 41 1237 Avully Tél : 079 592 41 33 e-mail : fermebieri@gmail.com</p>	<p><u>Thèmes</u> : Elevage de vaches laitières, transformation fromagère, grandes cultures</p> <p><u>Activités</u> : Visites de la ferme. Ateliers autour des vaches, du fromage, de la viande et des diverses céréales cultivées sur l'exploitation.</p> <p><u>Transport</u> : Bus K, arrêt Avully village ou Avully école</p>

3.- VISITES DE CLASSES EN 2022

3.1.- Evolution des visites

La répartition des visites est comptabilisée dans le tableau ci-dessous :

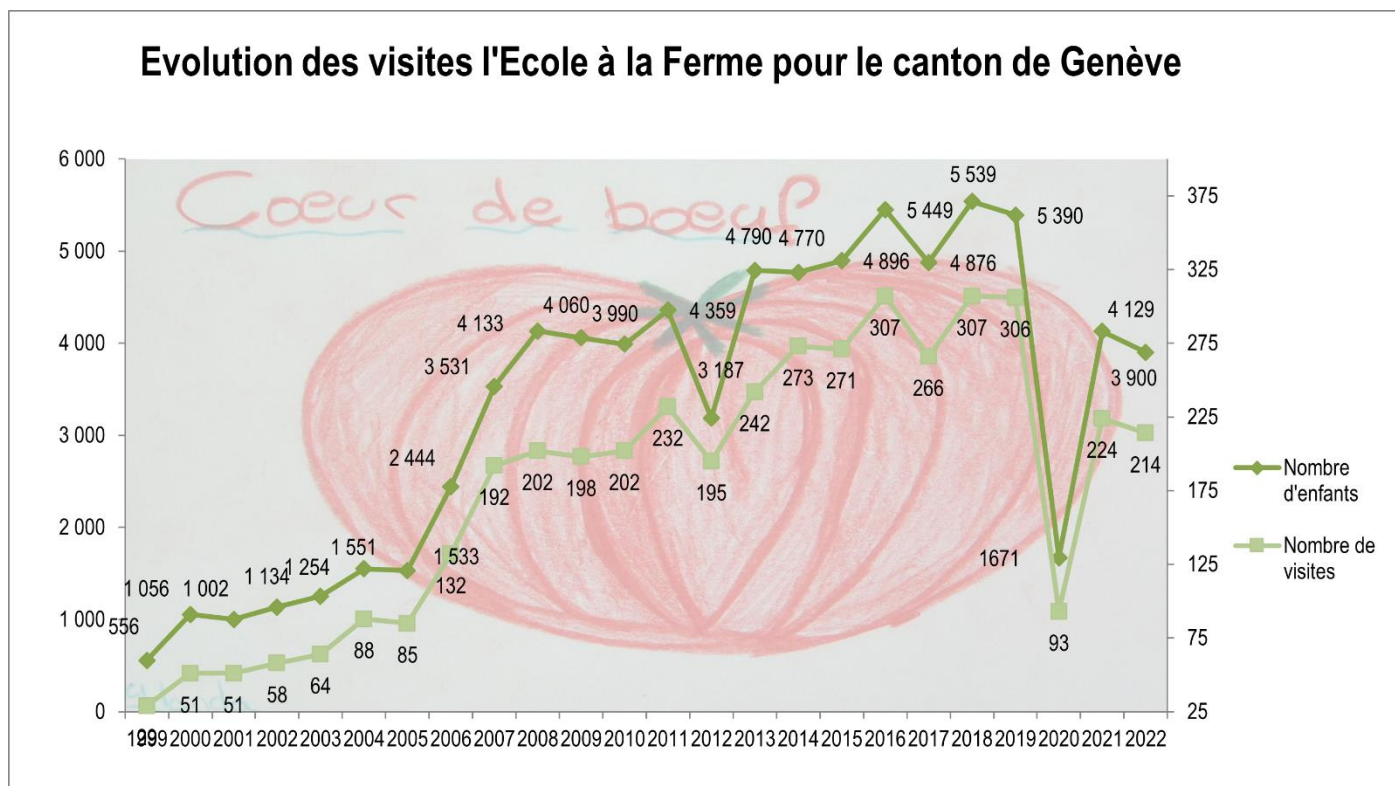
Noms	Classes			
	Total	1-2 h	1/2 journées	Journées
Association Les Artichauts	33	0	31	2
Cultures Locales	22	0	17	5
Ferme de Budé	59	0	59	0
Domaine de la Merrière	5	0	0	5
Ferme du Lignon	27	0	27	0
Ferme de Pré-content	13	0	3	10
Ferme des Verpillères	0	0	0	0
La ferme à Roulettes	0	0	0	0
Les Jardins de Cocagne	12	0	0	12
La Ferme des Vergers	40	0	38	2
La Ferme Bieri	3	0	1	2
TOTAL	214	0	177	37

214 visites ont été réalisées, ce qui représente 3'900 enfants qui ont pu bénéficier d'une visite dans une des onze fermes prestataires du canton. 37 visites ont été réalisées sur une journée entière, 177 sur une demi-journée et 0 sur 1 à 2h.



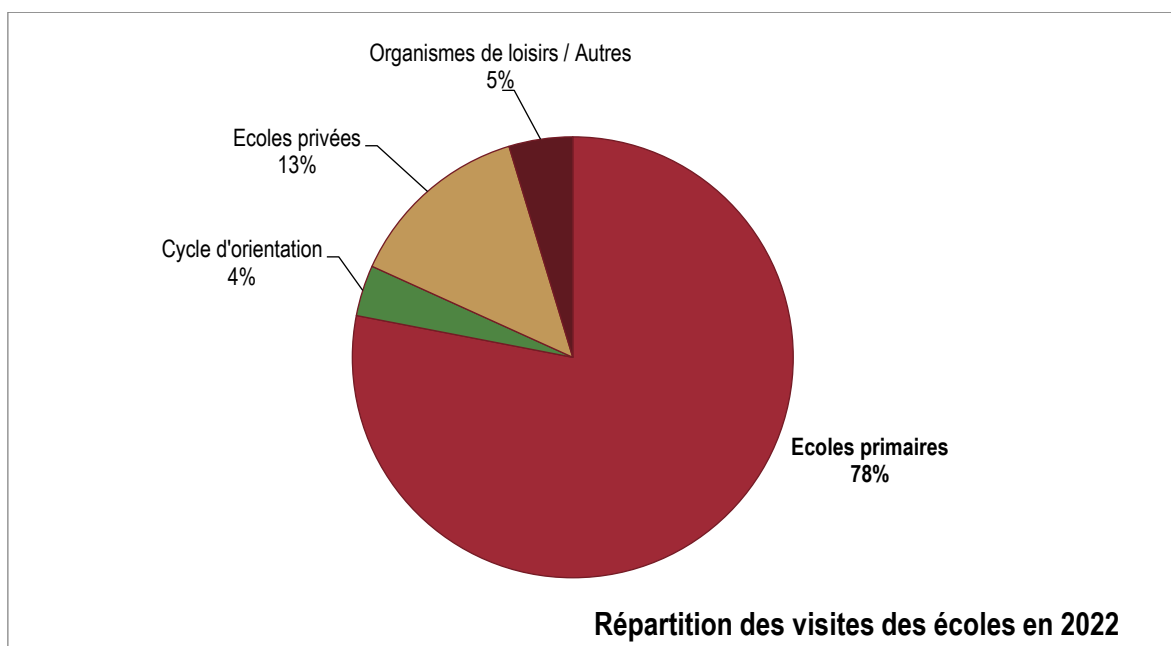
Elèves apprenant à planter des courgettes, Cultures Locales 2022

La nombre de visites annuels reste encore inférieure à la situation pré-pandémie mais celui-ci augmente à nouveau. Il faut noter que des changements de personnel dans certaines fermes ont signifié moins de visites que prévues, notamment au deuxième semestre. Les visites en 2023 devraient donc augmenter si la situation reste stable. L'évolution des visites jusqu'en 2022 est illustrée sur la figure ci-dessous.



3.2.- Répartition des visites

Les visites se répartissent entre les types d'écoles de la manière suivante :



Ecoles primaires	167	78%
Cycle d'orientation	8	4%
Ecoles privées	29	14%
Organismes de loisirs / Autres	10	5%
TOTAL	214	

On constate que les écoles publiques représentent la part majoritaire des visites, comme les années précédentes.

La répartition du nombre de visites dans les communes figure ci-dessous. Celles-ci sont répertoriées par type d'organisme (écoles publique, écoles privées, etc.).

Communes	Ecoles publiques	Nb visites	Nb élèves
Athenaz	Athenaz	5	114
Bardonnex	Compesières	1	23
Carouge	Espace de vie infantine (EVE) Val d'Arve - Fontenette	4	69
Carouge	Tambourine La	2	39
Confignon	Cressy	4	81
Crans près Céligny	La Poussinière	1	13
Dardagny	Dardagny - Etablissement du Mandement	4	82
Dardagny	Plaine La - école	5	107
Genève	Budé - Petit-Saconnex	2	42
Genève	Carl-Vogt	2	35
Genève	Cayla - école de	1	18
Genève	Chandieu	1	20
Genève	Charmilles	2	31
Genève	Crêts-de-Champel	4	88
Genève	Cropettes Les	1	18
Genève	Des Crêts	2	42
Genève	Eaux-Vives	1	26
Genève	Ecole d'orientation et de formation pratique ECOFP	1	13
Genève	Espace de vie infantine (EVE) Hersch Jeanne	4	56
Genève	Espace de vie infantine (EVE) Origami	1	9
Genève	Europe	6	114
Genève	Geisendorf	1	18
Genève	Genêts Les	4	88
Genève	Grottes - école des	1	18
Genève	Jardins du Rhône Les	2	28
Genève	Liotard	1	21
Genève	Ouches	1	18
Genève	Pâquis-Centre	1	15
Genève	Peschier	1	23
Genève	Pirouette La - jardin d'enfants garderie	3	25
Genève	Sécheron	2	39
Genève	Trembley	13	226
Genève	Trente-et-un décembre (XXXI-Décembre)	1	16
Genève	Vollandes	2	43
Genève	Vieusseux	5	86

Grand-Saconnex	Pommier	1	21
Grand-Saconnex	Village	7	143
Lancy	Caroline - Petit-Lancy	1	6
Lancy	Petit-Lancy	1	22
Lancy	Plateau - école	1	20
Meyrin	Boudines	26	513
Meyrin	Champs-Fréchets	3	64
Meyrin	Cointrin	1	20
Meyrin	Golette	1	15
Meyrin	Vergers - école des	4	79
Nyon	Graine de Marmots	1	15
Onex	Bocage Le - jardin d'enfants	1	9
Onex	Bossons	2	37
Onex	Tattes Les	2	34
Plan-les-Ouates	Champ Joly	3	50
Plan-les-Ouates	Sapey Le	1	20
Puplinge	EVE Les Graines de Partenailles	1	13
Vandoeuvres	Vandoeuvres	2	38
Vernier	Avanchet	1	33
Vernier	Ecole Bourquin	2	31
Vernier	Balexert	1	18
Vernier	Emilie-de-Morsier	2	51
Vernier	Etang L'	1	14
Vernier	EVE Vernier Village	1	21
Vernier	Libellules Les - jardin d'enfants	1	10
Vernier	Place	1	18
Vernier	Ranches I	1	18
Versoix	Bon-Séjour	1	18
Versoix	Lachenal	2	44
Veyrier	EVE La Cigogne	2	31
Total écoles publiques		167	3130
DIP	Budé C.O.	2	36
DIP	Cayla C.O.	1	7
DIP	Coudriers C.O.	2	26
	Sismondi collège	1	44
SMP *	CMP de Florissant (centre médico-pédagogique)	1	11
SMP	ECSP Joran - Office médico-pédagogique	1	10
Total DIP		8	134
Founex	Chataignerie La	3	51
Genève	Ecole en Forêt	1	17
Genève	Ecole primaire et secondaire Russe	1	43
Genève	Ecole Montessori 3 12 - bilingue	7	99
Genève	Ecole nouvelle Farny	2	35
Gd-Saconnex	Liberté Instruire en Liberté	1	11
Lancy	Institut Florimont - Petit-Lancy	3	61
Lancy	TotUp	3	28
Meyrin	Ecole Suédoise	5	76
Meyrin	La Voie Lactée	1	5
Nyon	Champittet - collège	1	16
Vernier	Ecole British School Genève	1	14
Total écoles privées		29	456

	Centre aéré de Bernex	1	31
FASe	Centre aéré Cie Nota&Guests	1	8
FASe	Jardin Robinson d'Avully	1	18
FASe	Maison de quartier de Vernier - le Quart'île	2	40
FASe	Maison de quartier de St-Jean	1	32
	Caritas Jeunesse	2	36
	Eka	1	8
	Hospice général Satigny	1	7
Total org. de loisirs / autres		10	180
TOTAL		214	3900

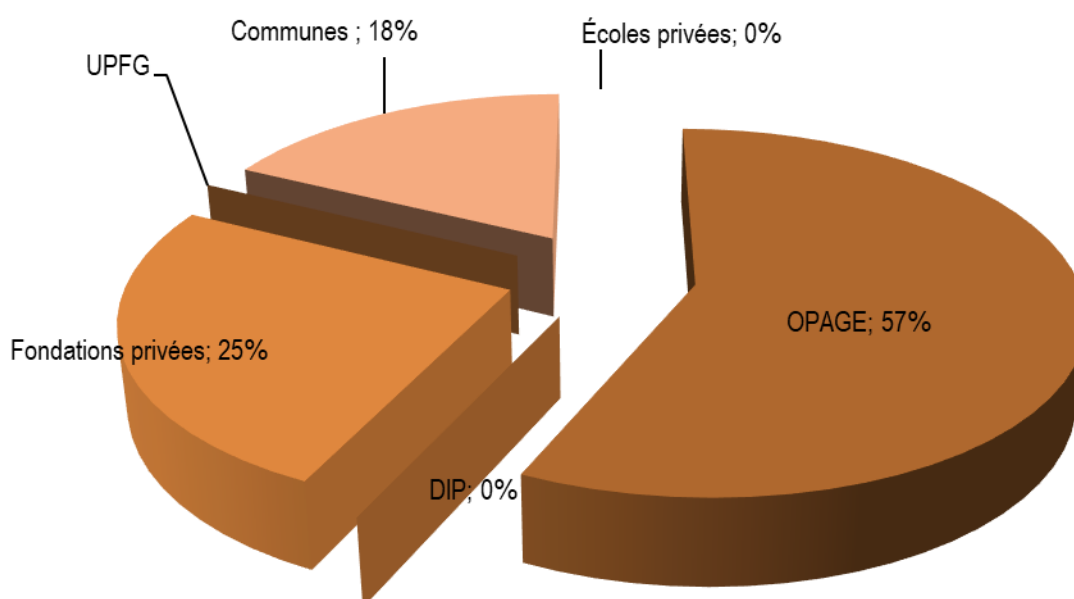
4.- APPRECIATION DES ENSEIGNANTS

En 2022, le secrétariat d'École à la Ferme n'a reçu aucune fiche d'évaluation des enseignants.

5.- DETAIL DES SOUTIENS FINANCIERS

5.1.- Répartition des soutiens financiers en 2022

En 2022, les activités habituelles de L'École à la ferme sur le canton de Genève ont nécessité des soutiens à hauteur de 46'500 CHF. Ce montant a pu être couvert en grande partie grâce à l'aide de l'OPAGE, du soutien des communes ainsi que le soutien de fondations privées. Le soutien de la part de l'OPAGE a augmenté en 2022, ce qui est très rassurant pour l'association. La demande à une fondation privée a permis d'assurer la possibilité de paiement au cas où le nombre de visites excéderait les attentes. La répartition des soutiens figure ci-dessous (en pourcentage puis en CHF).



OPAGE	45 000,00
Fondations	20 000,00
Cotisations	550
Communes	13990,00
Écoles privées	0
Organismes de loisirs	0

7.- BILAN FINANCIER 2022

7.1.- Bilan au 31 décembre 2022

Le bilan du compte d'exploitation de l'association Ecole à la Ferme Genève figure ci-dessous :

Actif				
Actif circulant				
Raiffeisen		47 484,58		
Débiteurs		100,00		
Comptes de régularisation actif		0,00		
Total de l'actif		47 584,58		
Passif				
Capitaux étrangers				
Créanciers			0,00	
Comptes de régularisation passif			13 250,00	
			13 250,00	
Fonds propres				
Capital			9 354,58	
Resultat de l'exercice			24 980,00	
			34 334,58	
Total du passif			47 584,58	

7.2.- Comptes de pertes et profits de l'exercice 2022 avec budget 2023

Le Perte et profit de 2022 et le budget 2023 figurent sur le tableau ci-dessous :

Compte d'exploitation de l'exercice	2023	2022	2021
	Budget	Réalisé	Réalisé
	CHF	CHF	CHF
PRODUITS			
Soutien OPAGE	45 000,00	45 000,00	35 000,00
Soutien organismes privés	20 000,00	20 000,00	150,00
Soutien Automnales	0,00	0,00	0,00
Soutien DIP	0,00	0,00	0,00
Bénéficiaires des prestations	12 000,00	13 990,00	4 455,00
Cotisation prestataires	650,00	550,00	500,00
Intérêts et recettes diverses	0,00	0,00	15 000,00
Total des PRODUITS	77 650,00	79 540,00	55 105,00
CHARGES			
Frais de gestion du réseau AgriGenève	4 000,00	4 000,00	4 000,00
Indemnisation des prestataires			
60 journées à 300.-	18 000,00	11 100,00	16 500,00
200 demi-journées à 200.-	40 000,00	35 400,00	31 800,00
0 1-2h à 100.-	0,00	0,00	0,00
Annulations COVID	0,00	0,00	0,00
Automnales Indemnisation prestataires + matériel	0,00	0,00	0,00
Promotion / fourniture de bureau	0,00	0,00	1 762,50
Indemnités présidence/comité/vérificateurs aux compte	750,00	750,00	750,00
Cotisation AR EàF et autres cotisations	550,00	550,00	800,00
Frais d'assemblée	0,00	0,00	0,00
Frais divers et frais bancaires	60,00	60,00	36,00
Charges exercices antérieurs	0,00	2 700,00	1 130,00
Total des CHARGES	63 360,00	54 560,00	56 778,50
Résultat de l'exercice	14 290,00	24 980,00	-1 673,50

On constate que l'Association a su réaliser un bénéfice de 25'000.- environ. Ceci est grâce notamment à l'augmentation du soutien de la part de l'OPAGE ainsi que le soutien apporté par les fondations privées. Ce bénéfice assure une situation confortable pour 2023. Les prestataires pourront donc prévoir des visites sans se préoccuper de l'éventuel non-paiement de ces prestations.

9.- REMERCIEMENTS

En 24ans, près de 80'000 enfants ont pu se sentir concernés par l'agriculture genevoise grâce à L'École à la ferme. La sensibilisation ainsi donnée est non seulement profitable à l'agriculture locale mais s'inscrit également plus globalement dans un concept de développement durable et de promotion de la santé.

Ecole à la ferme Genève tient à remercier tout particulièrement les donateurs qui soutiennent le projet. Ils permettent chaque année à de nombreux enfants de s'initier à un savoir-faire et un mode de vie différent, de les sensibiliser à une alimentation locale et équilibrée, tout en vivant une expérience ludique inoubliable !

Notre principal soutien provient de l'**OPAGE** qui promeut l'agriculture genevoise. Ensuite nous tenons à remercier cette années les **fondations** privées qui ont accordé leur soutien. Les **communes** ont aussi fortement participé à la pérennité des activités en aidant proportionnellement au nombre de visites de leurs enfants ce qui prouve que nos activités sont reconnues et en adéquation avec le Plan d'Étude Romand.

Sans toutes ces organisations, institutions et communes, les 3900 **élèves genevois** n'auraient pu bénéficier des activités de L'École à la ferme en 2022 dans les **11 fermes** prestataires du canton.

Le **Forum national SchuB**, l'**association romande Ecole à la ferme** et **Agir** soutiennent fortement les activités Ecole à la ferme en mettant à disposition des supports pédagogiques et en coordonnant les actions de promotion.